



#### Štandardné vybavenie:

- Napájacie napätie 230 V AC
- Svorkovnicové pripojenie
- 2 silové spínače
- 2 polohové spínače
- Výhrevný odpor
- Tepelný spínač výhrevného odporu
- Miestny ukazovateľ polohy
- Mechanické pripojenie prírubové  
- náhrada stĺpkového vyhotovenia
- Ručné ovládanie

#### Standard equipment:

- Voltage 230 V AC
- Terminal board connection
- 2 thrust switches
- 2 position switches
- Space heater
- Space heater's thermal switch
- Local position indicator
- Flange mechanical connection  
- substitution pillar version
- Manual control

### Špecifikačná tabuľka \Specification table\ ST 1-Ex

Objednávaci kód \Order code\	411.	x	-	x	x	x	x	x
------------------------------	------	---	---	---	---	---	---	---

Klimatická odolnosť \Climate resistance\	Elektronický regulátor polohy - N \Electronic position controller\ - N	Schéma zapojenia \Wiring diagram\		
Prostredie mierne až horúce suché s teplotami \Mild up to hot dry with temperature range from\ -25 + + 55 °C	bez regulátora \without controller\	nasled. tabuľka \next table\	0	
	s regulátorom \with controller\	spätná väzba odporová \resistive feedback\	Z249 Z317, Z329	A
		spätná väzba prúdová \current feedback\	Z248	C

Elektrické pripojenie \Electric connection\	Napájacie napätie \Voltage\	Schéma zapojenia \Wiring diagram\	
Na svorkovnicu \To terminal board\	230 V AC	P-1768 - bez \without\ N <sup>1)</sup>	0
	24 V AC		3

Max. zaťažovacia sila \Max. load thrust\ <sup>6)</sup>	Vypínacia sila <sup>7)</sup> \Switching-off thrust\	Rýchlosť prestavenia \Operating speed\	Elektromotor \Electric motor\	
8 700 N	8 000 - 10 000 N	8 mm/min	15 W	0
		16 mm/min		1
6 300 N	6 000 - 7 500 N	32 mm/min		2
3 200 N	3 000 - 3 700 N	63 mm/min <sup>2)</sup>		3
8 700 N	8 000 - 10 000 N	10 mm/min		5
7 500 N	6 900 - 8 600 N	20 mm/min		6
5 000 N	4 600 - 5 800 N	40 mm/min		7
2 500 N	2 300 - 2 900 N	80 mm/min <sup>2)</sup>		8

Pracovný zdvih \Operating stroke\		
Max. bez vysielača <sup>3) 4)</sup> \Max. without transmitter\	S vysielačom \With transmitter\	
20 mm	8 mm	A
	10 mm	B
	12,5 mm	C
	16 mm	D
	20 mm	E
50 mm	25 mm	F
	32 mm	G
	40 mm	H
	50 mm	I
80 mm	64 mm	J
	80 mm	K

Vysielač polohy \Transmitter\	Zapojenie \Connection\	Výstup \Output\	Schéma zapojenia \Wiring diagram\		
Bez vysielača \Without transmitter\		-	-	A	
Odporový \Resistive\	Jednoduchý \Single\	1x100 Ω	P-1766	B	
		1x2000 Ω		F	
Elektronický - prúdový \Resistive with current converter\	Bez zdroja \Without power supply\	2-vodič \2-wire\	4 - 20 mA	74080700 <sup>1)</sup>	S
	So zdrojom \With power supply\			Z336 <sup>1)</sup>	Q
	Bez zdroja \Without power supply\	3-vodič \3-wire\ <sup>4)</sup>	0 - 20 mA	Z258	T
	So zdrojom \With power supply\			Z261 <sup>1)</sup>	U
	Bez zdroja \Without power supply\	3-vodič \3-wire\ <sup>4)</sup>	4 - 20 mA	Z258	V
	So zdrojom \With power supply\			Z261 <sup>1)</sup>	W
Bez zdroja \Without power supply\	3-vodič \3-wire\ <sup>4)</sup>	0 - 5 mA	Z258	Y	
So zdrojom \With power supply\			Z261 <sup>1)</sup>	Z	
Kapacitný \Capacitive\ (CPT)	Bez zdroja \Without power supply\	2-vodič \2-wire\	4 - 20 mA	74080700 <sup>1)</sup>	I
	So zdrojom \With power supply\			74080600	J
	So zdrojom \With power supply\ <sup>5)</sup>	2-vodič \2-wire\	4 - 20 mA	Z248	

Mechanické pripojenie \Mechanical connection\	Tvar príruby \Flange shape\	Pracovný zdvih \Operating stroke\	Pripojovacia výška \Connecting height\	Závit ťahadla \Thread of stem\ <sup>8)</sup>	Rozmerový náčrt \Dimensional drawing\	
Príruba \Flange\ (STN 18 6314, DIN 3358)	F05	20 mm	45 mm	M12x1.25-20	P-1189	A
		50 mm				B
Príruba - náhrada stĺpikového vyhotovenia \Pillars - substitution pillar version\	A	50 mm	112 mm	M10x1-28 M12x1.25-20 M12-28 M16x1.5-28	P-1190	C
		80 mm	52 mm			E
	B	50 mm	127 mm			G
		C	50 mm			27 mm
	D		50 mm			57 mm
		110 mm				K
	E	50 mm	92 mm			M
			102 mm			N

**Poznámky:**

- 1) S prídavnými polohovými spínačmi (viď schémy zapojenia).  
Pre zapojenie podľa schémy P-1768 nie je možné špecifikovať vysieláč. Zapojenie je limitované počtom svoriek 12.
- 2) Nedoporučuje sa pre vyhotovenie s regulátorom
- 3) Vo vyhotovení bez vysieláča je možné nastaviť zdvih 0 mm až maximálny zdvih (20 mm, 50 mm, 80 mm)
- 4) Platí len pre vyhotovenie bez regulátora
- 5) Len pre vyhotovenie s regulátorom s prúdovou spätnou väzbou. V tomto vyhotovení nie je výstupný signál galvanicky oddelený od vstupného signálu.
- 6) Touto silou je možné zaťažovať servopohon v režime S2-10 min, resp. S4-25%, 6-90 cyklov/hod  
Pre regulačnú prevádzku s režimom S4-25%, 90 až 1200 cyklov/hod je táto sila rovná 0.8 násobku max. zaťažovacej sily
- 7) Vypínací silu z uvedeného rozsahu uviesť v objednávke slovne. Pokiaľ sa neuvedie, nastavuje sa na maximálnu hodnotu uvedeného rozsahu
- 8) Závit v spojke je potrebné v objednávke špecifikovať slovne

**Notes:**

- 1) With additional position switches (see wiring diagrams).  
For connection according to wiring diagram P-1768 a transmitter cannot be specify. Wiring connection is limited by maximum number of clamps 12.
- 2) Not recommended for the version with a controller
- 3) The version without any transmitter can have adjusted its stroke from 0 up to maximum stroke (20 mm, 50 mm, 80 mm)
- 4) Valid for the version without any controller
- 5) For a version with a controller with current feedback only. The output signal from the capacitive transmitter is not galvanically insulated from the input signal
- 6) By this thrust is possible to load the actuator under duty cycle S2-10 min, or S4-25%, 6-90 cycles per hour  
For duty cycle S4-25%, 90-1200 cycles per hour this thrust equals max. Load thrust multiplied by 0.8
- 7) Switching-off thrust from the given range is needed to state by words in the order. If not specified it is adjusted to the maximum value from the given range.
- 8) The thread in the coupling is to be specified in the order by words.